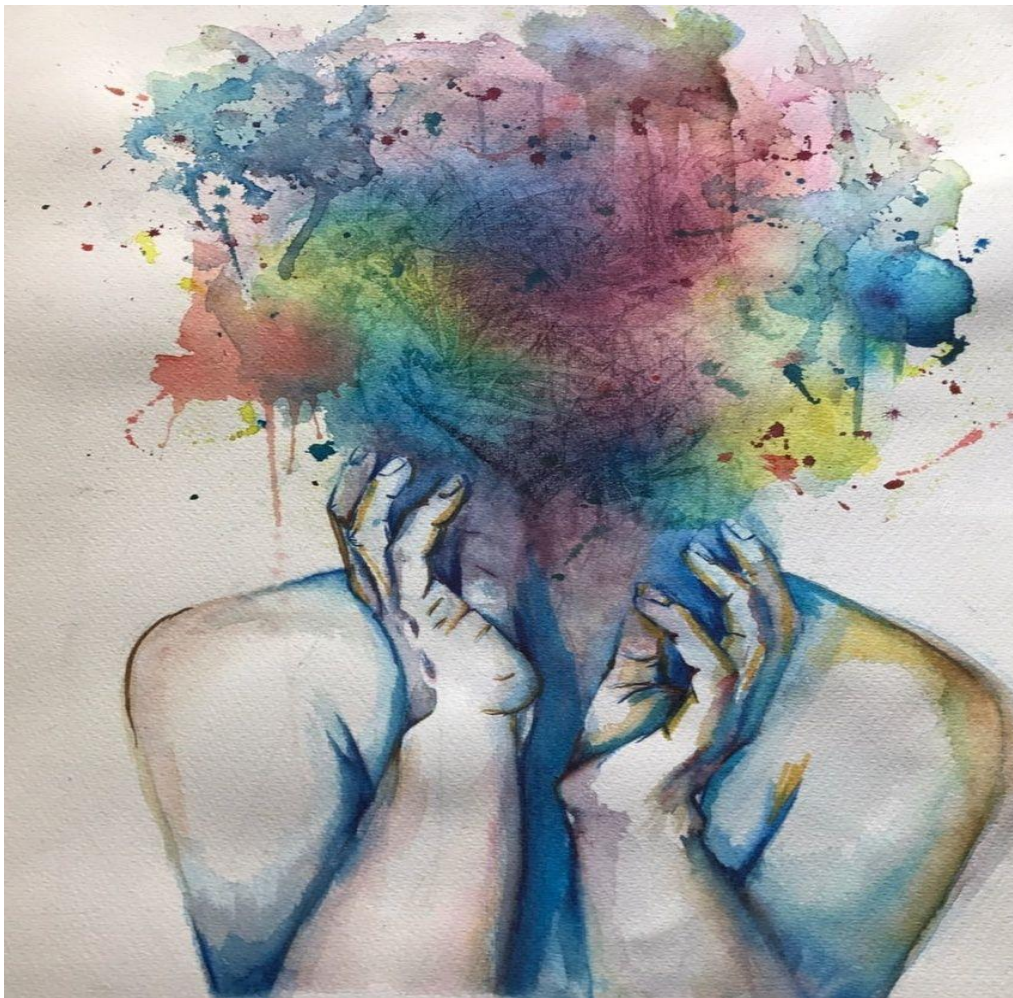


# Guía de recursos para la prevención y respuesta a la trata de personas del Bronx

---



---

**Elaborado por: el Grupo de Trabajo de Prevención  
y Respuesta a la Trata de Personas del Bronx**

Obra de arte: *Defined by Art With Lauren*

# Guía de recursos del Grupo de Trabajo contra la Trata de Personas del Bronx

## Recursos incluidos para el COVID-19

### Índice

#### Tema Página

✓ Declaración de misión	3
✓ ¿Qué es la trata de personas?	3
✓ Miembros del Grupo de Trabajo contra la Trata de Personas del Bronx: Tabla 1	4-5

#### RECURSOS Y PROCEDIMIENTOS:

❖ Administración de Servicios para Niños de la Ciudad de Nueva York (ACS), Oficina de Política y Prevención de la Trata de Niños (OCTPP)	6-7
❖ Centro de defensa infantil del Bronx (CAC): Safe Horizon	7
❖ Programa contra la Trata de Personas de Safe Horizon (ATP)	7-8
❖ Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Bronx	8
❖ Centro de Justicia Familiar del Bronx	9
❖ Esquadrón de Ejecución Antivicios del Bronx y División de Ejecución Antivicios/Oficina de Abuso Infantil y Delitos Sexuales/División de Víctimas Especiales	10
❖ Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York/Grupo de Trabajo sobre Explotación Infantil y Trata de Personas del FBI	10
❖ BronxCare Health System	
❖ Centro LGBTQ 11	
❖ Oficina del Alcalde contra la Violencia Doméstica y de Género (ENDGBV)	11 -12
❖ Línea directa nacional contra la trata de personas (NHTH)	12
❖ Servicios de ciudadanía e inmigración	12
❖ Programa de Asistencia Alimentaria/Nutrición Complementaria (SNAP)	13
❖ Seguro médico	14 -15
❖ Programas de vivienda, refugios y transición	15 -16
❖ Recurso de salud mental	16
❖ Trauma y sanación para sobrevivientes	16
❖ Ayuda a profesionales	17
❖ Resumen final	18

## El Grupo de Trabajo de Prevención y Respuesta a la Trata de Personas del Bronx

**Declaración de misión:** La misión del Grupo de Trabajo de Prevención y Respuesta a la Trata de Personas del Bronx es ayudar a desarrollar la conciencia sobre la trata de personas, las estrategias de prevención y las actividades de respuesta para todos los residentes de las comunidades del Bronx.

### Objetivos:

- Proporcionar vínculos con servicios integrales informados sobre el trauma para niños, jóvenes y adultos sobrevivientes de la trata de personas facilitando la conexión con proveedores que pueden identificar y abordar las necesidades de seguridad, protección y sanación, independientemente del estado migratorio, identidad de género, orientación sexual, país de origen, raza o etnia.
- Brindar empoderamiento a los sobrevivientes para que desarrollen estrategias de protección frente a sus traficantes y frente a otros tipos de abuso.
- Realizar investigaciones para identificar la trata y enjuiciar a los traficantes a nivel local y federal.
- Ayudar a los niños, jóvenes y adultos afectados por la trata de personas mediante la creación de una red integral e informada sobre el trauma, con proveedores de apoyo de servicios médicos, legales, educativos y sociales, incluyendo agencias gubernamentales, instalaciones de atención médica, fuerzas del orden y organizaciones de la comunidad cuyos servicios y conocimientos pueden ser un recurso para la sanación y la protección.
- Promover el conocimiento de las organizaciones de la comunidad, los proveedores médicos, el personal escolar, los estudiantes y otros miembros de la comunidad sobre la trata de personas y dónde acudir para obtener ayuda cuando sea necesario.
- Asegurar que los sobrevivientes y otras personas puedan continuar recibiendo asistencia en momentos de interrupción de los servicios integrales por desastres y emergencias.

### **¿Qué es la trata de personas?**

La trata de personas es una forma de encarcelamiento y cautiverio. Este delito ocurre cuando un traficante usa la fuerza, el fraude o la coacción para controlar a otra persona con el propósito involucrar a la víctima en actos sexuales comerciales o solicitar mano de obra o servicios en contra de su voluntad. Un acto sexual comercial es aquel que se produce a cambio de dinero o cualquier otro artículo de valor. Sin embargo, no es necesario que exista fuerza, fraude o coacción si la persona involucrada en el acto sexual comercial es menor de 18 años.<sup>1</sup>

La trata de personas es un delito con frecuencia oculto y que, a menudo, no se denuncia debido a las barreras que impiden que los sobrevivientes denuncien, incluyendo las repercusiones del traficante, las barreras del idioma y el miedo a la aplicación de la ley. En consecuencia, los sobrevivientes no hablan al respecto ni buscan ayuda. Si ha sido víctima de trata (o conoce a alguien que lo haya sido) y desea recibir ayuda, comuníquese con la **Línea directa** nacional contra la trata de personas al **888-373-888** o **envíe un mensaje de texto al 233733**.

---

<sup>1</sup> Línea directa nacional contra la trata de personas. Disponible en: <https://humantraffickinghotline.org/>

**Tabla 1: Miebros**

<b>Grupo de Trabajo de Prevención y Respuesta a la Trata de Personas del Bronx</b>	
Nombre	Cargo en la organización/agencia
Sherman, Peter MD, MPH Presidente de Pediatría	Líder de proyecto
Briu, Yolanda MSW	Grupo de Trabajo contra la Trata de Personas del Bronx Coordinadora
Regalado – Washington, Erika Asistente - Pediatría	BronxCare Health System – Pediatría Participante de la agencia
Smith, Alexandra MBA, LCSW	BronxCare Health System – Pediatría Participante de la agencia
Strom, Diane LCSW-R Gerente sénior de proyecto del Departamento de Pediatría	BronxCare Health System – Pediatría Participante de la agencia
Alsarraj, Jamal Director ejecutivo	Centro de Justicia Familiar del Bronx Líder de la agencia
Cotza, Fabio LCSW-R Director sénior	Centro de defensa infantil del Bronx Líder de la agencia
Sardana, Megha Especialista forense clínico supervisor	Centro de defensa infantil del Bronx Participante de la agencia
Hannah Pennington Esq. Comisionada adjunta de Política y Capacitación	Oficina del Alcalde contra la Violencia Doméstica y de Género Líder de la agencia
Higgins, Selina LCSW-R Directora ejecutiva de la Oficina de Política y Prevención de la Trata de Niños (OCTPP)	ACS: Administración de Servicios para Niños Líder de la agencia
Alexander, Peter	ACS: Administración de Servicios para Niños Participante de la agencia
Knoepfler, Stephen Esq. Jefe de la Unidad de Trata de Personas, División de Víctimas Especiales	Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Bronx Líder de la agencia
Giunta, Adrienne	Grupo de Trabajo de la Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Bronx Participante de la agencia
Litwin, Amy Esq.	Grupo de Trabajo de la Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Bronx Participante de la agencia
Olson, David PH.D. Director adjunto Unidad de Planificación y Análisis	Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Bronx Participante de la agencia

## Grupo de Trabajo de Prevención y Respuesta a la Trata de Personas del Bronx (continuación)

Nombre	Cargo en la organización/agencia
Pascale, Danielle Esq. Jefa adjunta de la Oficina de Abuso Infantil y Delitos Sexuales del Bronx, Centro de Defensa Infantil	Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Bronx Jefe Adjunto de la Oficina de Abuso Infantil y Delitos Sexuales Líder de la agencia
Vega, Johnathan	Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Bronx Participante de la agencia
Lieutenant Conforti, Stephen	Departamento de Policía de Nueva York (NYPD) Esquadrón de Ejecución Antivicios del Bronx y División de Ejecución Antivicios Líder de la agencia
Lieutenant Picarello, Joseph	Departamento de Policía de Nueva York (NYPD) Grupo de trabajo sobre explotación infantil y trata de personas del Departamento de Policía de Nueva York y el FBI Líder de la agencia
Lieutenant, Capogna, Amy Oficina de Detectives, División de Ejecución Antivicios Casos principales: equipo de trata de personas	Departamento de Policía de Nueva York (NYPD) Líder de la agencia
Riso, Laura	Oficina Federal de Investigaciones, FBI Especialista en víctimas Líder de la agencia
Saloni, Sethi	Oficina del Alcalde contra la Violencia Doméstica y de Género Líder de la agencia

## DIRECTORIO DE RECURSOS

### NOMBRE DE LA AGENCIA:

**Administración de Servicios para Niños de la Ciudad de Nueva York (ACS)  
Oficina de Política y Prevención de la Trata de Niños (OCTPP)**

**DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS:** La Oficina de Política y Prevención de la Trata de Niños de ACS (OCTPP) trabaja para crear conciencia sobre la trata e identifica los servicios adecuados disponibles para ayudar a los jóvenes en riesgo y sobrevivientes de explotación sexual comercial o trata laboral y sus familias, que participan en el sistema de bienestar infantil.

- Orientación para proveedores de servicios sobre el trabajo con niños/jóvenes víctimas de trata y en riesgo y sus familias, incluyendo la consulta de casos, la planificación de seguridad, la asistencia técnica, la identificación de recursos y los requisitos obligatorios del denunciante.
- Coordinación del Programa de Puerto Seguro de la Ciudad de Nueva York, que puede ayudar con referencias a servicios para jóvenes que no participan en el sistema de bienestar infantil.
- Desarrollo de políticas y procedimientos de bienestar infantil relacionados con la trata.
- Referencias para la eliminación gratuita de tatuajes sensibles al trauma y apoyo pertinente a través de “Movin On: The New York City Child Tattoo Eradication Project & Network” (Proyecto y Red de Erradicación de Tatuajes en Niños de la Ciudad de Nueva York).
- Campaña de sensibilización “Children are NOT for Sale” con folletos y carteles de sensibilización sobre la trata en 12 idiomas, artículos y cuadernillo de 40 páginas: [Child Trafficking and What YOU Can Do about it: Tools for Child Welfare Professionals \(Trata de niños y lo que USTED puede hacer al respecto: herramientas para profesionales del bienestar infantil\)](#).
- Prestación directa de servicios de trabajo en grupo para jóvenes vulnerables con varios modelos de artes clínicas, contra la trata, de empoderamiento y artes creativas.
- Eventos, capacitaciones, conferencias, talleres de expertos y presentaciones de paneles.
- Administración de la base de datos sobre trata de niños de ACS (CTDB): Detecciones de tráfico sexual electrónicas obligatorias por parte de ACS y personal de la agencia proveedora y agregación de datos longitudinales.
- Coordinación de la Iniciativa de sensibilización sobre la ablación/mutilación genital femenina (FGM/C).
- Participación en grupos de trabajo sobre el tráfico de personas del municipio y de toda la ciudad.

**CONTACTO:** Selina Higgins, LCSW-R, directora ejecutiva  
Oficina de Política y Prevención de la Trata de Niños: [Selina.higgins@acs.nyc.gov](mailto:Selina.higgins@acs.nyc.gov)

### CONTACTOS E INFORMACIÓN ADICIONALES

- Consultas sobre casos específicos: [Child.trafficking@acs.nyc.gov](mailto:Child.trafficking@acs.nyc.gov)
- Solicitudes de capacitación: [Traffickingtraining@acs.nyc.gov](mailto:Traffickingtraining@acs.nyc.gov)
- Solicitudes de eliminación de tatuajes para niños: [Child.tattoo.removal@acs.nyc.gov](mailto:Child.tattoo.removal@acs.nyc.gov)
- Página de jóvenes víctimas de trata en el sitio web de ACS:  
<https://www1.nyc.gov/site/acs/youth/traffickedyouth.page>

**SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL COVID:** La Oficina de Política y Prevención de la Trata de Niños (OCTPP) se encuentra en funcionamiento y disponible para responder a todas las consultas sobre orientación, asistencia técnica, referencias de recursos y solicitudes de eliminación de tatuajes. Se puede acceder a la consulta del caso por teléfono y se pueden organizar conferencias telefónicas multidisciplinarias. Aunque, actualmente, las capacitaciones en persona se encuentran en espera, el OCTPP está disponible para participar en seminarios web y brindar capacitación en entornos en línea.

**NOMBRE DE LA AGENCIA:**  
**Centro de defensa infantil del Bronx (CAC): Safe Horizon**

**DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS:** El centro de defensa infantil del Bronx, Safe Horizon (BxCAC), investiga, procesa y trata las denuncias de abuso físico grave que involucra a niños menores de 11 años y los casos de abuso sexual (incluyendo pornografía y tráfico) que involucra a niños menores de 12 años. El BxCAC atenderá a cualquier niño menor de 18 años, en cada caso determinado. El equipo multidisciplinario en el sitio del BxCAC está compuesto por, aproximadamente, setenta profesionales de seis agencias asociadas, incluyendo el Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York, División de Víctimas Especiales; la Administración de Servicios para Niños de la Ciudad de Nueva York; la Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Bronx; el Departamento Jurídico de la Ciudad de Nueva York; asesor de corporaciones; Montefiore Medical Center, y Safe Horizon, Inc.

El Safe Horizon de BxCAC no es una instalación de libre acceso. Cada caso de abuso infantil debe denunciarse al Registro Central de Abuso y Maltrato Infantil del Estado de Nueva York o a una delegación policial para que sea referido al BxCAC. El Safe Horizon de BxCAC está ubicado en 1775 Grand Concourse, 5<sup>to</sup> piso, Bronx, Nueva York 10453. El horario de atención del centro es de lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 10:00 p. m., y los sábados y domingos, de 10:00 a. m. a 6:00 p. m.

**CONTACTO:** Fabio Cotza, director sénior  
Correo electrónico: [Fabio.cotza@safehorizon.org](mailto:Fabio.cotza@safehorizon.org)

**CONTACTOS E INFORMACIÓN ADICIONALES:**

- Línea directa disponible las 24 horas: **1- 800 621-HOPE (4673)**
- Programa de la comunidad Safe Horizon **LÍNEA DE AYUDA: 1- 855 234-1042**
- Si está en peligro inmediato, llame al 911.

**SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL COVID:** El Centro de defensa infantil del Bronx se encuentra cerrado debido al COVID 19. Los servicios virtuales y telefónicos siguen disponibles para los clientes. Consulte los contactos mencionados anteriormente para conocer las formas de comunicarse con el Centro de defensa infantil del Bronx durante este tiempo.

**NOMBRE DE LA AGENCIA:**  
**Programa contra la Trata de Personas (ATP) de Safe Horizon**

**DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS:** El Programa contra la Trata de Personas (ATP) de Safe Horizon trabaja con sobrevivientes de trata de personas de todas las edades y géneros en toda la ciudad de Nueva York. ATP trabaja con clientes que fueron traficados por trabajo, sexo y matrimonio forzado, así como ciudadanos estadounidenses, titulares de tarjetas verdes e inmigrantes indocumentados. ATP es un programa multidisciplinario compuesto por trabajadores sociales (gestión de casos, terapia y

asesoramiento centrados en el trauma) y abogados (ayuda de inmigración para clientes víctimas de trata). ATP también ofrece capacitaciones y presentaciones para todo tipo de público, incluyendo proveedores de servicios/médicos, fuerzas del orden, agencias gubernamentales y organizaciones comunitarias. ATP no es un programa de libre ingreso y atiende de lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. Para programar una cita o hacer una referencia, llame a nuestra Línea de admisión al **(718) 943-8652**.

### **CONTACTOS E INFORMACIÓN ADICIONALES:**

- Nombre: Anita S. Teekah, Esq., directora sénior, Programa contra la Trata
- Teléfono: 718.943.8655
- Correo electrónico: [Anita.Teekah@safehorizon.org](mailto:Anita.Teekah@safehorizon.org)

Safe Horizon - Líneas directas, línea de ayuda y SafeChat

- Comuníquese las 24 horas, los 7 días de la semana, con nuestra Línea directa de violencia doméstica: **1- 800-621-HOPE (4673)**
- Comuníquese las 24 horas, los 7 días de la semana, con nuestra Línea directa de violación y agresión sexual: **1-212-227-3000**
- Chatee con un defensor: visite [Safehorizon.org/SafeChat](http://Safehorizon.org/SafeChat)

### **SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL COVID**

Si es una emergencia, **llame al 911**. Para hablar con un defensor, llame a nuestra línea directa las 24 horas al **1-800-621-HOPE (4673)**.

### **NOMBRE DE LA AGENCIA: Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Bronx**

**DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS:** La Unidad de Trata de Personas está bajo la supervisión de la División de Víctimas Especiales. La Oficina del Fiscal de Distrito del Bronx tiene fiscales adjuntos dedicados que investigan y procesan casos de trata de personas. En el Bronx, la explotación sexual en el comercio sexual es la forma más común de trata de personas. La unidad se centra en rescatar a las víctimas, aprehender y condenar a los traficantes, así como a quienes patrocinan el comercio sexual. Un trabajador social integrado en la unidad trabajará con los proveedores de servicios para ayudar a las víctimas a superar el trauma.

La División de Víctimas Especiales también incluye la Oficina de Delitos Sexuales/Abuso Infantil, la Oficina de Violencia Doméstica y la Unidad de Asistencia a Víctimas de Delitos.

**CONTACTO:** Stephen Knoepfler, Esq., jefe, Unidad de Trata de Personas,  
División de Víctimas Especiales  
Teléfono: (718) 383-7185  
Correo electrónico: [Knoepflers@bronxda.nyc.gov](mailto:Knoepflers@bronxda.nyc.gov)



## CONTACTOS E INFORMACIÓN ADICIONALES

- Sitio web: [www.bronxda.nyc.gov](http://www.bronxda.nyc.gov)
- Línea directa de DA (disponible las 24 horas, los 7 días de la semana): **(718) 590-2000**
- Línea directa de violencia doméstica: **(1-800-621-HOPE [4673])**
- Línea directa para casos de violación y agresión sexual: **(1-212-227-3000)**
- Chat seguro con un defensor: **Safehorizon.org/SafeChat**
- Línea directa de trata de personas: **1-646-610-7272**

**SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL COVID:** No hay cambios en los servicios debido al COVID-19.

### **NOMBRE DE LA AGENCIA: Centro de Justicia Familiar del Bronx**

#### **DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS:**

El Centro de Justicia Familiar del Bronx conecta a víctimas y sobrevivientes de trata de personas, violencia sexual, acecho, violencia de género, violencia doméstica y violencia de pareja íntima con asistencia gratuita y confidencial. Los servicios incluyen:

- Planificación de seguridad.
- Solicitar beneficios públicos, refugio, vivienda y otros servicios de apoyo.
- Servicios de asesoramiento y salud mental para apoyar el bienestar emocional de las víctimas y sus hijos.
- Información sobre programas de capacitación laboral, incluyendo ayuda con la redacción de currículums y habilidades para entrevistas.
- Referencias a programas educativos, incluyendo talleres para ayudar con la elaboración de presupuestos, reparación de crédito y clases de inglés como segundo idioma (ESL).
- Ayuda legal para tramitar órdenes de protección, custodia, visitas, manutención infantil, divorcio, vivienda e inmigración.
- Conexión con agentes de la ley capacitados, como el Departamento de Policía de Nueva York, la Oficina del Sheriff de la Ciudad de Nueva York y la Oficina del Fiscal de Distrito.
- Cuidado infantil para niños mayores de 3 años mientras recibe servicios en el FJC.

**CONTACTO:** Jamal Alsarraj, director ejecutivo  
Teléfono: **(718) 508-1290**  
Correo electrónico: **Jamala@fjcnyc.org**

#### **CONTACTOS E INFORMACIÓN ADICIONALES:**

- <https://www1.nyc.gov/site/ocdv/programs/family-justice-centers.page>
- NYC Well: **1- 888 692-9355**
- NYC HOPE: [hwww1.nyc.gov/nychope/site/page/home](http://hwww1.nyc.gov/nychope/site/page/home)

**SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL COVID:** Los edificios de los Centros de Justicia Familiar del Bronx están cerrados temporalmente como parte de la respuesta de la ciudad de Nueva York al Coronavirus (COVID-19). Los servicios y el apoyo para sobrevivientes siguen disponibles por teléfono.

- **Llame al 311** para comunicarse con el Centro de Justicia Familiar más cercano.

- De lunes a viernes, de 9 a. m. a 5 p. m., puede llamar al Centro de Justicia Familiar del Bronx al 718-508-1220 y recibir los servicios que necesite por teléfono.
- Por las tardes o fines de semana, llame a la Línea directa de violencia doméstica de la ciudad de Nueva York, las 24 horas, al **1-800-621-4673**.
- En caso de emergencia, llame al **911**.

**NOMBRE DE LA AGENCIA:**

**Esquadrón de Ejecución Antivicios del Bronx y División de Ejecución Antivicios/Oficina de Abuso Infantil y Delitos Sexuales/División de Víctimas Especiales**

**DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS:** La División de Víctimas Especiales (SVD) investiga delitos sexuales y casos de presunto abuso infantil. La SVD trabaja en asociación con defensores de víctimas y otras agencias de la ciudad, incluyendo la Administración de Servicios para Niños de la Ciudad de Nueva York.

**CONTACTO:** División de Víctimas Especiales del Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York  
Teléfono: Número general para el **Bronx 718-378-8921**

**Línea directa** de Víctimas Especiales del NYPD/Trata de Personas: **646-610-7272**

**SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL COVID:** No hay cambios en los servicios durante el COVID-19.

**NOMBRE DE LA AGENCIA:**

**Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York/Grupo de Trabajo sobre Explotación Infantil y Trata de Personas del FBI**

**DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS:** El Grupo de Trabajo sobre Explotación Infantil y Trata de Personas del FBI opera dentro de casi todas las oficinas de campo del FBI para colaborar con las agencias policiales estatales y locales para combatir la trata de personas. El objetivo final del grupo de trabajo es recuperar a las víctimas e investigar a los traficantes a nivel estatal y federal.

**CONTACTO:** Lt. Picarello  
Oficina local del FBI en Nueva York  
Teléfono: **1- 212-384-1000**  
**1-800-CALL-FBI**

**SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL COVID:** No hay cambios en los servicios durante el COVID-19.

**NOMBRE DE LA AGENCIA:**

**BronxCare Health System**

**DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS:** BronxCare Health System brinda atención médica para pacientes hospitalizados, ambulatorios y de emergencia. Los médicos, los trabajadores sociales y otro personal de BronxCare identifican a las víctimas de la trata de personas y ayudan a los sobrevivientes

brindándoles acceso a recursos, navegando en múltiples sistemas complejos de apoyo social y creando conciencia sobre el problema mediante la educación de los proveedores médicos, otros trabajadores de la salud y la comunidad.

**CONTACTO:** Peter Sherman, MD, MPH, jefe, Departamento de Pediatría  
Teléfono: **718-960-1012**  
Correo electrónico: [psherman@bronxcare.org](mailto:psherman@bronxcare.org)

### **El Centro de Lesbianas, Gays, Bisexuales y Transgénero de la Comunidad**

La línea de conversación nacional para jóvenes LGBT ofrece un espacio seguro para que los menores de 25 años busquen apoyo de forma anónima. Consulte en línea [www.gaycenter.org](http://www.gaycenter.org) para conocer los horarios o llame al **1-800-246-7743**. Los menores de 20 años también pueden unirse a salas de chat moderadas semanales. Hay una para todos los adolescentes LGBTQ y otra solo para adolescentes transgénero.

**Contacto: 212-620-7310**

### **SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL COVID:**

**[La Guía en línea LGBTQ + COVID-19](#)**, creada en asociación con representantes de 15 agencias de la ciudad y más de 200 socios comunitarios LGBTQ+ en toda la ciudad de Nueva York, está organizada en categorías de servicios de afirmación de LGBTQ+ para salud mental, salud física y bienestar, salud sexual, apoyo comunitario y de pares, asistencia con alimentos, servicios legales, vivienda y refugio, y oportunidades financieras/de financiamiento.

### **Recursos LGBTQ**

- El proyecto Antiviolenencia de la ciudad de Nueva York ofrece asesoramiento y defensa de crisis para sobrevivientes LGBTQ e infectados y afectados por el VIH. Llame a la línea directa de AVP las 24 horas al **1-212-714-1141**.
- Visite NYC Unity Project para obtener más información sobre los programas y servicios disponibles por teléfono al **347-473-7400** o por correo electrónico al [info@housingworks.org](mailto:info@housingworks.org).
- El proyecto Trevor brinda acceso las 24 horas del día, los 7 días de la semana, a una comunidad internacional afirmativa para los jóvenes LGBTQ. Hay consejeros de crisis capacitados disponibles para hablar directamente con los jóvenes en crisis. **Llame al 1-866-488-7386**.

El Centro de Lesbianas, Gays, Bisexuales y Transgénero de la Comunidad de la ciudad de Nueva York ofrece servicios remotos, que incluyen sesiones individuales y meditaciones guiadas. Obtenga más información sobre los servicios que se brindan a la comunidad LGBTQ.

**NOMBRE DE LA AGENCIA:**  
**Oficina del Alcalde contra la Violencia Doméstica y de Género (ENDGBV)**

**DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS:** ENDGBV desarrolla políticas y programas, brinda capacitación y educación para la prevención, realiza investigaciones y evaluaciones, lleva a cabo actividades de alcance comunitario y opera los Centros de Justicia Familiar (FJC) de la ciudad de Nueva York.

El equipo de capacitación de ENDGBV tiene varias opciones de capacitación para proveedores de servicios y organizaciones comunitarias, incluyendo la trata de personas. Encontrará más información sobre la capacitación en <https://www1.nyc.gov/site/ocdv/programs/training-institute.page>

**CONTACTO:** Hannah Pennington, Esq.  
Subcomisionada de Políticas y Capacitación,  
Correo electrónico: [hpennington@cityhall.nyc.gov](mailto:hpennington@cityhall.nyc.gov)

Solani Sethi  
Directora de Políticas  
Teléfono: **212-341-2794**  
Correo electrónico:  
[ssethi@cityhall.nyc.gov](mailto:ssethi@cityhall.nyc.gov)

**SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL COVID:** Los cambios realizados a los programas de la Oficina del Alcalde contra la Violencia Doméstica y de Género (ENDGBV) se modificaron durante la pandemia del COVID-19. Puede encontrar información sobre las modificaciones realizadas a los servicios disponibles en los FJC y otra información y recursos importantes para los sobrevivientes durante la pandemia del COVID-19 en <https://www1.nyc.gov/site/ocdv/get-help/covid-19-update.page>. ENDGBV continuará actualizando su sitio web durante la crisis.

**NOMBRE DE LA AGENCIA:**  
**Línea directa nacional contra la trata de personas (NHTH)**

**DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS:** La Línea directa nacional contra la trata de personas puede utilizarse para solicitar ayuda o para denunciar un posible tráfico. Su sitio web <https://humantraffickinghotline.org> ofrece información sobre la trata de personas, incluyendo estadísticas específicas de cada estado. El soporte está disponible en más de 200 idiomas.

**CONTACTO:**

- Teléfono: **1-888-373-7888**
- Mensaje de texto: **233733 (BEFREE)** o **“HELP” (AYUDA)** al **233733**
- Chat en línea: [humantraffickinghotline.org](https://humantraffickinghotline.org)
- Correo electrónico: [help@humantraffickinghotline.org](mailto:help@humantraffickinghotline.org)

**SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL COVID:** No hay cambios en los servicios durante el COVID-19.

**NOMBRE DE LA AGENCIA:**  
**Servicios de ciudadanía e inmigración de los EE. UU. (USCIS)**

USCIS: Respuesta al Coronavirus 2019

- <https://www.usa.gov/federal-agencies/u-s-citizenship-and-immigration-services> Servicios de ciudadanía e inmigración de los EE. UU. **1-800-375-5283**
- Centro Nacional de Leyes de Inmigrantes (NILC): actualización sobre el acceso a la atención médica para inmigrantes y sus familias: información sobre el acceso a la atención médica para inmigrantes y sus familiares, incluyendo la elegibilidad para los servicios. El recurso también explica la legislación relacionada con el COVID-19 que se ha promulgado.  
<https://www.immigration321.com/>

**NOMBRE DE LA AGENCIA:**  
**Programa de Asistencia de Nutrición Complementaria (SNAP)**

**Asistencia con alimentos**

- Programa de Asistencia de Nutrición Complementaria (SNAP)  
<https://access.nyc.gov/>
- Mapa de recursos alimenticios gratuitos en toda la ciudad, que incluyen despensas de alimentos y comidas para llevar en las escuelas de la ciudad de Nueva York, disponibles para todos los niños o adultos que lo necesiten.

**CONTACTO:**

- GetFoodNYC: Lugares donde encontrará alimentos gratis  
<https://dsny.maps.arcgis.com/apps/webappviewer/index.html?id=35901167a9d84fb0a2e0672d344f176f>
- USDA: Respuesta de FNS al COVID-19
- <https://www.fns.usda.gov/snap/fr-120419>

**NOMBRE DE LA AGENCIA:  
New York State of Health**

**SEGURO MÉDICO**

Hay diferentes formas de solicitar Medicaid:

- NY State of Health, el Mercado Oficial de Planes de Salud **(855) 355-5777**.
- Organización de atención administrada (Managed Care Organization, MCO)
- Navegadores y consejeros de solicitudes certificados.
- Línea de ayuda de Medicaid **(800) 541-2831**.
- Oficinas de servicios sociales del distrito local.

**SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL COVID:**

Hay dos formas de solicitar Medicaid:

Comuníquese con la agencia de Medicaid de su estado <https://www.medicaid.gov/state-overviews/index.html>. Debe ser residente del estado donde solicita los beneficios.

Complete una solicitud en <https://www.medicaid.gov/state-overviews/index.htm> a través del Mercado de Planes de Salud.

**En la ciudad de Nueva York, se extenderán todos los casos activos de Medicaid.** No se cerrará ningún caso por no renovar o no proporcionar documentación. Cualquier caso con cobertura de Medicaid a partir del 18 de marzo de 2020 que se cierre por no renovar o no proporcionar documentación se volverá a abrir con la cobertura restaurada para garantizar que no haya interrupciones en la cobertura. Las renovaciones se extenderán por 12 meses.

El uso de los servicios de atención médica, incluso si está financiado por Medicaid, no afectará su capacidad para solicitar una tarjeta verde. Obtenga más información sobre la carga pública en <https://www.uscis.gov/green-card/green-card-processes-and-procedures/public-charge>.

**Carga pública**

La ley de inmigración de carga pública incluye una disposición que dice que una persona es “inadmisibile” si es probable que se convierta en una carga pública. De acuerdo con nuestras políticas actuales, la carga pública se refiere a las personas que dependen principalmente del gobierno para su subsistencia, como las personas que dependen de los programas de asistencia en efectivo o que requieren atención a largo plazo a expensas del gobierno.

- Visite la página web “Know Your Rights” (Conozca sus derechos) de la campaña nacional Protección para las familias inmigrantes, en <https://protectingimmigrantfamilies.org/know-your-rights/>

**Llame o visite el sitio web para obtener actualizaciones antes de visitar cualquier ubicación, ya que la situación está cambiando rápidamente.** <https://www.uscis.gov/green-card/green-card-processes-and-procedures/public-charge>.

## **SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL COVID**

COVID-19 y carga pública: todas las personas que no son ciudadanas deben recibir la atención que necesitan. El Servicio de Ciudadanía e Inmigración de EE. UU. (USCIS) anunció que las pruebas, el tratamiento y la atención preventiva (incluyendo una vacuna si hubiese alguna disponible) para el COVID-19 no se considerarán en la prueba de carga pública. Estos servicios no tendrán un efecto negativo, incluso si dicho tratamiento es proporcionado o pagado por uno o más beneficios públicos, como se define en la reglamentación (por ejemplo, cobertura de Medicaid financiada con fondos federales). Estos servicios tampoco afectarán a los no inmigrantes que buscan una extensión de estada o un cambio de estatus.

### **Programas de vivienda, refugios y transición: violencia en las relaciones**

Los hogares no siempre son un refugio seguro. Hay recursos y servicios disponibles para ayudar a quienes sufren violencia de género, doméstica o de pareja. Destinado a la planificación de seguridad, refugio o asistencia legal civil o asesoramiento inmediatos.

- Los refugios de violencia doméstica están abiertos para recibir ingresos. Llame a la línea directa de violencia doméstica de la ciudad las 24 horas (**1-800-621-4673; Relé telefónico de texto [TTY]: 1-800-810-7444**)

CDC: Recursos de refugios para personas sin hogar: Planifique, prepare y responda a la enfermedad por coronavirus 2019 <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/homeless-shelters/plan-prepare-respond.html> **SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL COVID:**

Recursos de preparación para el COVID-19: visite [www.cdc.gov/COVID19](http://www.cdc.gov/COVID19) para obtener la información y los recursos más recientes.

- Recursos imprimibles para personas sin hogar
- Orientación relacionada con las personas sin hogar y sin refugio
- Recursos para el COVID-19 del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD)
- Recursos para el COVID-19 de refugio para personas sin hogar de ASPR TRACIE

Consejo Interagencial de Estados Unidos sobre Personas sin Hogar: Apoyo a niños y jóvenes sin hogar durante el brote de COVID-19: <https://www.usich.gov/tools-for-action/supporting-children-and-youth-experiencing-homelessness-during-the-covid-19-outbreak-questions-to-consider/>

- **N.Y. State of Health Marketplace**

New York State of Health es el Mercado de Planes de Salud de su estado. Visite el sitio web de Nueva York. <https://www.nycgo.com/maps-guides/official-nyc-visitors-guide/>

## **CONTACTO:**

- **1-855-355-5777**
- **Relé telefónico de texto (TTY): 1-800-662-1220**

## **SERVICIOS PRESTADOS DURANTE EL COVID:**

N.Y. State of Health Marketplace (Mercado de Planes de Salud) está abierto por un período de inscripción especial para permitir que las personas sin seguro se inscriban en planes de salud calificados. Las personas que son elegibles para otros programas de NY State of Health (Medicaid, Essential Plan y Child Health Plus) pueden inscribirse durante todo el año. El período de inscripción especial ayudará a proteger la salud de los neoyorquinos durante la emergencia de salud pública de COVID-19. Obtenga más información sobre N.Y. State of Health el Marketplace (Mercado de Planes de Salud) en <https://www1.nyc.gov/>

## **CONTACTO:**

- Línea de ayuda: **1-855-355-577**
- Asistentes de inscripción
- Solicite cobertura a través de NY State of Health en línea en [nystateofhealth.ny.gov](http://nystateofhealth.ny.gov)

## **NYC Mental Health**

NYC Well Free 24/7: consejería confidencial de salud mental. Puede llamar, enviar mensajes de texto o chatear en línea.

## **CONTACTO:**

- 1-888-NYC-Well (**692-9355**): todo el apoyo de salud mental y abuso de sustancias disponible en la ciudad de Nueva York
- MENSAJE DE TEXTO: “Well” al **65173**
- CHAT EN LÍNEA en [nyc.gov/nycwell](http://nyc.gov/nycwell)
- **311** : servicios gubernamentales para abordar problemas como inmigración, preocupaciones del vecindario y alcance a personas sin hogar.
- **911** : seguridad pública o emergencias médicas.

<https://nycwell.cityofnewyork.us/en/Thrive> NYC ha publicado una nueva Guía de servicios de salud mental a la que los neoyorquinos pueden acceder mientras se quedan en casa. La guía incluye una lista de aplicaciones gratuitas para ayudar a abordar la ansiedad, la depresión, la recuperación y otros recursos de salud mental. Consejeros capacitados pueden brindarle apoyo las 24 horas del día, los 7 días de la semana, en más de 200 idiomas.

## **Trauma y sanación para sobrevivientes**

Un trauma puede generar angustia o sufrimiento grave a partir de un dolor mental, emocional o una lesión física. La atención individualizada es una parte esencial del proceso de recuperación. Una experiencia traumática para una persona puede no ser lo mismo para otra y cada persona experimenta su propio proceso de sanación.



Los siguientes consejos describen algunas de las formas en que han encontrado alivio personas que han experimentado traumas y abusos.

- Empoderar y ayudar a los clientes a centrarse en el autocuidado.
- La seguridad es la prioridad más importante.
- Ganarse la confianza de la víctima es un paso importante para brindar asistencia y apoyo (vivienda, alimentos, atención médica, seguridad, interpretación de idiomas, dinero en efectivo, asistencia para la vida y servicio legal).
- Asistencia de salud mental: trauma psicológico (TEPT, depresión, ansiedad, ideación suicida, desesperación y desesperanza).
- Apoyar a las víctimas para ayudarles a reconstruir su vida de forma segura.
- Utilizar un enfoque sin prejuicios, sensible al trauma al trabajar con la víctima.
- Abstenerse de emitir juicios: muchos sobrevivientes describen sentirse tan estigmatizados que eran incapaces de pedir ayuda.
- Entrevista de motivación
- Es posible que las víctimas no conozcan sus derechos: los ciudadanos extranjeros pueden no hablar inglés y pueden no conocer sus derechos en los Estados Unidos.
- Elaborar un plan para el futuro.
- Dormir bien y comenzar una rutina.
- Ayudar a los sobrevivientes para empoderarse e involucrarlos para que tomen sus propias decisiones.
- Apoyar a los sobrevivientes con su toma de decisiones, cuánto están dispuestos a compartir y con quién se sienten cómodos haciéndolo.
- Comunicarse con los sobrevivientes y continuar fortaleciendo la resiliencia.
- Modelar técnicas de respiración profunda con los clientes.
- Discutir los aspectos positivos de usar la escritura como una forma segura de conectarse con sus emociones, ya que también puede ayudar a aliviar el estrés y los síntomas físicos del trauma.
- Ayudar a los sobrevivientes a establecer metas.
  - Los clientes deben establecer metas que aborden las necesidades de recuperación debido al trauma, el abuso y la negligencia que puedan haber sufrido.
- Alentar a los sobrevivientes a participar en grupos de apoyo para establecer un sistema de apoyo con otras personas que han vivido experiencias similares con el trauma.

### **Ayuda a profesionales**

La diferencia entre un **trauma secundario** y un **trauma indirecto** es que el primero puede ocurrir repentinamente, en una sesión, mientras que el trauma indirecto es una respuesta a una acumulación de exposición al dolor de otros.

### **Práctica de autocuidado para reducir el riesgo de trauma secundario.**

- Desarrollar y mantener un fuerte apoyo social tanto en el hogar como en el trabajo.
- Aumentar la autoconciencia a través de la meditación de atención plena y el trabajo narrativo, como llevar un diario.

- Autocuidado regular (que, lamentablemente, suele ser una ocurrencia tardía para los profesionales que están ocupados ayudando a otros).

### **Sugerencias para compañeros de trabajo:**

- Comunicarse y hablar con los supervisores individualmente sobre las consecuencias del trabajo.
- Alentar a los compañeros de trabajo a que practiquen las actividades diarias de desapego: dormir, comer sano, higiene y hacer ejercicio.
- Apoyar los vínculos con familiares y amigos.
- Remitirlos a apoyos organizacionales, como un equipo de apoyo de pares y programas de asistencia para empleados.
- Animarlos a discutir su experiencia con su supervisor.

### **COVID-19 (coronavirus)**

- Los neoyorquinos que tienen síntomas de COVID-19 pueden llamar al **1-844-NYC-4NYC** para comunicarse con los servicios y programar pruebas de NYC Health + Hospitals (NYC H+H).
- Envíe un mensaje de texto con la palabra **“COVID”** al **692-692** para recibir actualizaciones importantes relacionadas con el COVID-19 en su teléfono. Puede enviar un mensaje de texto con la palabra **“COVIDESP”** para recibir las actualizaciones en español.
- Para obtener información de salud pública sobre el COVID-19 en Nueva York, visite [www.nyc.gov/coronavirus](http://www.nyc.gov/coronavirus).

### **Resumen final**

El Grupo de Trabajo contra la Trata de Personas del Bronx trabaja con proveedores para prevenir la trata de personas al ayudar a identificar, investigar y brindar servicios. Además de realizar actividades de divulgación, brindar actividades de concientización e identificar recursos para la comunidad, el equipo del Grupo de Trabajo promueve un enfoque coordinado para la prestación de servicios para los sobrevivientes de la trata de personas a nivel federal, estatal y local.